

Granskningsuppdrag och utredningar (s.1)
Urval av enstaka viktigare nomenklaturfrågor (s.1)
Nytgivna publikationer (s.4)

1 april - 15 maj 1959

Granskningsuppdrag och utredningar

<u>Ärende</u>	<u>Uppdragsgivare</u>
80. SEN 85 01 (nomenklatur för datamaskiner)	SEK, Sthlm
81. SEN R 36 03 16 (kontrollutrustningar för kraftanläggningar)	SEK, Sthlm
82. SEN 36 04 (elektriska anläggningar för verktygsmaskiner)	SEK, Sthlm
83. Lantbruksmaskintekniska ord (3)	Jordbrukstekniska institutet, Uppsala
84. SMS 1688 (övergångslänkar) SMS 1689 (öglor)	SMS, Sthlm
85. Förslag till provningsnomenklatur (gummi)	Gummitekniska föreningen, Sthlm
86. Broschyr i organisationsteknik	Wilh. Anderssons annonsbyrå, Sthlm
87. Ytterballistisk nomenklatur	Försvarets Ballistiska Råd, Sthlm

Urval av enstaka viktigare nomenklaturfrågor

<u>Ärende</u>	<u>Uppdragsgivare</u>	<u>Åtgärd</u>
		[F= förslag] [R= rekommendation]
88. radiatorventildetalj för automatisk temperaturreglering (visad på ritning över danskt patent)	Carlströms Konsultations- och Översättningsbyrå, Malmö	<u>automatisk reglerventil, termo(regler)ventil</u> [F]
89. "stålband" - "bandstål"	AB Electrolux, Sthlm	vid klassificering av färdigfabrikat <u>stålband</u> vid klassificering av material såsom mellanfabrikat av stål hellre <u>bandstål</u> [R]

<u>Ärende</u>	<u>Uppdragsgivare</u>	<u>Åtgärd</u>
90. "petrokemi", "petrokemikalier"	Svenska petroleuminsti- tutet, Sthlm	<u>petro(leum)kemi</u> , <u>petro(leum)kemikalier</u> [R]
91. "diktafon"	Enskild person	"d." inregistrerat varu- namn; [samlingsnamn: dikteringsmaskin]
92. "handstickning" - "maskinstickning"	Sveriges textilhandla- reförbund, Sthlm	<u>handstickning</u> , stickning för hand utan maskinell hjälp <u>maskinstickning</u> , stickning med maskin [<u>handstickmaskin</u> , flatstick- maskin vars släde drages fram och tillbaka för hand] [bör undvikas i svensk terminologi]
"handicraft"		
93. "formstål" (sammanfattande ord för högduktila material såsom s.k. djuppressnings- plåt och mindre duktila material som genom viss kallbehandling fått sin formbarhet nedsatt men som dock tål att kallblockas i större eller mindre grad)	Uddeholms AB, Uddeholm	termen avrådes; <u>formbart stål</u> , <u>formbart bandstål</u> osv. [R]
94. "trimmer", anordning, apparat osv. för trim- ning inom teletekniken (samlingsbenämning)	Kungl. Armétygförvalt- ningen, Sthlm	<u>trimdon</u> [R]
95. "manipulator" (arbetsdon som ersätter människohand, t.ex. vid arbete med radioaktivt material)	Asea, Västerås	<u>manipulator</u> ej otänkbar som allmän term för don varmed man utför en handstyrd operation
96. "swaging" (tre à fyra hammare arbetar mot ett rote- rande arbetsstycke)	Asea, Västerås	<u>radialsmidning</u> [R] om ämnet är rörformigt och ämnesdiametern skall få bestämd diameter och sker över dorn: <u>radialsmidning på dorn</u> [R]
97. landfordon (SEN 8108) (i st.f. landfärddon)	Asea, Västerås	<u>fordon</u> hade varit tillräck- ligt, men TNC vill inte invända mot <u>landfordon</u>
98. "litz" - "lits" (extra böjlig mång- trådig ledning för lindning av spolar)	Asea, Västerås	<u>lits</u> , -en, -er [R]

<u>Ärende</u>	<u>Uppdragsgivare</u>	<u>Åtgärd</u>
99. specifik vikt - täthet	Huddinge yrkesskola, Huddinge	<u>specifik vikt</u> = <u>relativ</u> <u>täthet</u> d (obenämnt tal)= kvoten av tätheten hos ett ämne och maximität- heten hos vatten <u>densitet</u> = <u>täthet</u> ρ = vikt per volym (sort utsättes alltid, t.ex. kg/m^3)
100. maskin för flänsning av runda plåtstycken till (f.n. särskilt) runda gavlar i kärl [cister- ner o.d.]	AB Maskinteknik, Sthlm	<u>rundflänsmaskin</u> [R]
101. kreditnota - kredit- faktura	Philipsons Automobil AB, Sthlm	<u>kreditfaktura</u> om verklig fakturerings avses; <u>kreditnota</u> för notering (om kreditläget)
102. "Auswerfermarkierung"	AB Robo, Sthlm	<u>utstötarmärke</u> [R]
103. "tilt-wing-plane" "tilt-rotor-plane"	Salén & Wikander, Sthlm	<u>stjälpvingeplan</u> [<u>stjälpvingade flygplan</u>] <u>stjälpotorplan</u> [R] [R]
104. "enveloping line" (krokinje som tangerar en kontinuer- lig serie givna linjer)	SMS, Sthlm	<u>envelopp, -en, -er</u> [R]
105. "tillåtet maximitryck"	Svenska Metallverken, Västerås	<u>högsta tillåtna tryck</u> [R]
106. "vikt pr löpmeter"	Svenska Metallverken, Västerås	<u>vikt pr meter längd</u> [R]
107. "break detector" (fotoelektrisk anord- ning på rotationstryck- press för att upptäcka brott på pappersbanan och stanna pressen)	Teleanalys, Sthlm	<u>avslitningsvakt</u> [R]
108. "17-tummare" (med 1 eller 2 m)	Wiannons AB, Sthlm	17" (televisionsapparat)
109. oktan (förkortning)	OK, Sthlm	<u>okt.</u> (i tabeller o.d.) [R]
110. "automatic frequency control"	LM Ericsson, Sthlm	<u>automatisk frekvensregle- ring</u> [R]
111. "(effektiv) inskruv- ningslängd" "gängsläppning"	SMS, Sthlm	<u>ingreppslängd</u> [R] <u>gängfrispar</u> [R]

Tillägg till TNC N 11

69. De kemiska beteckningarna för einsteinium och mendelevium skall enligt beslut av den internationella kemiunionen (IUPAC) nu vara Es och Md. De i TNC N 11 under punkt 69 angivna beteckningarna är upptäckarnas ursprungliga förslag. [En princip vid den nya utformningen av kemiska beteckningar är att låta två bokstäver ingå; därav Es. Bokstaven v har undvikits av hänsyn till det ryska alfabetet; därav Md.]

Nyutgivna publikationer

TNC 19 S. Standardiserade termer och definitioner för värmebehandling av metalliska material. Sverige, USA, England, Tyskland, Frankrike, Schweiz, Belgien. Standard terms and definitions of heat treatment of metals. [Utg. i samarbete med Metallnormcentralen (MNC).] 64 s. 11:-

Ord och uttryck. Korta uppsatser i aktuella frågor inom teknikens språkvård 1941-1956. Ca 500 s. Inb. 18:- (Förut utg. separat som TNC 3-4, 6-7, 11-13, 17-18, 20-21, 24-26, 28.)

TNC 33. Ord och uttryck. Alfabetiskt register. 24 s. 8:-

Ytterligare exemplar av TNC-Aktuellt kan beställas hos TNC, Box 5073, Stockholm 5.

Prenumerationsavgiften som är 5 kronor för år 1959 insättes på postgironummer 55 60 12 (på talongen anges: TNC N 1959).

15.5.1959